

VISITOR VISA BUSINESS

商务访问签证

Immigration New Zealand reserves the right to request additional information in the course of assessing an application and to retain information and documents on file.

新西兰移民局有权在审理申请过程中要求申请人提交补充材料，并保留申请人提交的信息及材料。

If you provide false or misleading information your application may be declined.

如果您在申请中提供虚假或误导性信息，申请将可能被拒签。

All clients aged 17 or over must complete the supplementary form.

所有 17 岁及 17 岁以上的申请人须完整填写补充申请表。

You do not have to provide original documents when you lodge your application, but if you choose to, please provide a copy along with the original.

在递交申请时可以不提供申请材料的原件。如果您选择提供原件，请同时提供原件和复印件。

FORM AND FEE 表格、申请费用	Applicant check 申请人打勾	VAC check 签证申请中心打勾	INZ check 新西兰移民局打勾
Application Form 申请表: Visitor visa application form - INZ 1017 PDF			
Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers - INZ 1027 PDF (CHINESE NATIONALS AND PEOPLE BORN IN CHINA ONLY) 补充申请表，仅适用于中国公民以及在中国出生的申请人的访问、学生及工作申请 (INZ1027)			
Supplementary Form for Hong Kong Visitors, Workers and Students (INZ 1220) (HOLDERS OF HKSAR AND HKBNO PASSPORTS AND HOLDERS OF HONG KONG DOCUMENTS OF IDENTITY ONLY) 補充表適用於香港居民的訪問、學生及工作申請(INZ 1220) 僅香港特別行政區和香港英國國民海外 護照持有人及香港簽證身份書持有人			
Application fee More information about fees can be found on the office and fees calculator . 申请费。更多申请费用信息，请参阅 office and fees calculator			
PERSONAL DOCUMENTS 个人信息材料			
A current Passport (original) 有效护照 (原件)			
A copy of the identity pages of the passports of every person included in the application 申请中包括的所有申请人的护照个人资料页复印件			
2 recent passport sized photos of passport quality 申请人近期护照照片 2 张			

Household registration book (Hukou) (<i>CHINESE NATIONALS ONLY</i>) 申请人户口簿(仅适用于中国公民) Copy of Chinese identity card (<i>CHINESE NATIONALS ONLY</i>) 中国身份证副本(仅中国公民) Copy of Hong Kong /Macau identity card (<i>HK AND MACAU RESIDENTS ONLY</i>) 香港/澳门身份证复印件 (仅适用于香港和澳门居民)			
FINANCIAL DOCUMENTS 财务状况的材料			
Evidence of your ability to fund your stay in New Zealand, and outward travel from New Zealand such as: 须提供资金证明, 表明有能力负担在新西兰访问期间的费用及返程机票, 例如: <ul style="list-style-type: none"> • A completed Sponsorship Form for Temporary Entry (INZ 1025); or 一份填写完整的新西兰访问签证担保表; 或 • Bank deposit books showing a saving history 银行存折, 显示存款历史 • Bank statements or payslips for the previous 6 months 最近 6 个月的银行对帐单或工资单 • Credit card statements and limits 信用卡对帐单, 显示信用额度 • Other evidence of funds or assets 其他资金证明或固定资产 			
EMPLOYMENT DOCUMENTS 工作证明			
If you are employed, a letter from your employer stating: 如有工作, 须提供雇主证明信, 须包含以下信息: <ul style="list-style-type: none"> • Your position and salary 申请人的职位及收入 • The length of your employment 工作年限 • Your leave approval 准假证明 • Name and contact details of your employer 雇主姓名及有效联系方式 			
If you own your own company, we require the following: 如为私营业主, 须提供以下材料: <ul style="list-style-type: none"> • Business licence with capital verification report 营业执照以及验资报告 • Statement about the business scope and the number of employees 情况说明一份, 说明业务范围及员工人数 • Recent business tax returns with income statement 近期企业收入所得税税单 • Recent bank documents showing daily business transactions 近期企业银行对帐单, 显示每日交易内容 			
If you are retired, a copy of your Retirement Certificate 如退休, 须提供退休证			
CHARACTER REQUIREMENTS (17 years of age or above) 品行要求 (17 岁以上)			
If you are coming to New Zealand for 24 months or longer and you are 17 years of age or older, you must provide police certificates as evidence of your good character. See how to obtain a Police Certificate for			

<p>information on what to do 如计划在新西兰逗留时间为 24 个月或以上，并且年龄在 17 岁及 17 岁以上的申请人须提供无刑事犯罪公证书 police certificates。更多信息请参阅 how to obtain a Police Certificate（如何获取无刑事犯罪证明）。</p>			
<p>MEDICAL REQUIREMENTS 健康要求</p>			
<p>If you intend to be in New Zealand for more than six months but less than one year, you must provide a completed Chest X-ray Certificate (INZ 1096) PDF. Please note that a chest x-ray certificate is NOT required if:</p> <ul style="list-style-type: none"> • you have provided a Chest X –ray Certificate to INZ within the 36 months preceding this application, and • you have not spent the previous six consecutive months in China, Hong Kong or another country that is not a low-incidence country for tuberculosis (TB). <p>如计划在新西兰逗留时间超过 6 个月但少于 12 个月，须递交完整的短期入境签证胸部 X 光表 Chest X-ray Certificate (INZ 1096) PDF。 短期入境签证胸部 X 光表在以下情况下无需递交：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如已在此申请之前 36 个月之内递交过入境签证胸部 X 光表，并且 • 过去连续 6 个月中您未在中国、香港或其他肺结核高发国家逗留。 <p>If you intend to be in New Zealand for more than one year, you must provide:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a completed General Medical Certificate (INZ 1007) unless you have provided a Medical Certificate to INZ within the 36 months preceding your application, and • a completed Chest X-ray Certificate (INZ 1096) PDF. <p>Please note that a chest x-ray certificate is NOT required if:</p> <ul style="list-style-type: none"> • you have provided a Chest X –ray Certificate to INZ within the 36 months preceding this application, and • you have not spent the previous six consecutive months in China, Hong Kong or another country that is not a low-incidence country for tuberculosis (TB). <p>如计划在新西兰逗留时间超过 1 年，须递交</p> <ul style="list-style-type: none"> • 普通体格检查表 General Medical Certificate (INZ1007)，除非您已在此申请之前 36 个月之内递交过体格检查表，并且 • 完整的短期入境签证胸部 X 光表 Chest X-ray Certificate (INZ 1096) PDF。 <p>短期入境签证胸部 X 光表在以下情况下无需递交：</p>			

<ul style="list-style-type: none"> 如已在此申请之前 36 个月之内递交过入境签证胸部 X 光表, 并且 过去连续 6 个月中您未在中国、香港或其他肺结核高发国家逗留。 <p>Certificates must be less than 3 months old when the application is submitted. 体格检查表须在此申请递交前 3 个月内完成。</p> <p>Note: All medical certificates must be completed by an INZ appointed panel doctor: www.immigration.govt.nz/paneldoctors 备注: 所有体检须由新西兰移民局指定医院完成, 请参阅: www.immigration.govt.nz/paneldoctors</p>			
Supporting Documents 支持材料			
Letter of invitation from New Zealand inviter 新西兰邀请人的邀请信			
Evidence of previous contact with the New Zealand inviter 以往与新西兰邀请人联系的证明			
Optional: Evidence of previous overseas travel and/or visas issued (for example, an Australian visa grant letter). 可选项: 海外旅行或者签证获批的证明材料, 例如澳大利亚签证批准信。			

Declaration by Applicant/ 申请人声明:

I confirm that I have only supplied the documents listed above & I acknowledge that failure to submit all necessary documents may result in my application being refused or may result in a delay in the processing of my application, if further documents need to be requested by INZ.

我确认我只提交了以上清单中列出的文件材料, 并且我知道如果新西兰移民局要求我提交其他材料, 而我未能提交所有所需材料, 可能会导致我的申请被拒签或延迟受理。

I have chosen to proceed with the application.

我选择继续申请。

Date/日期:

Name of Applicant 申请人姓名	Passport No. 护照号码	Signature 签字

Signature of the Processing Officer:

材料审核员签字: